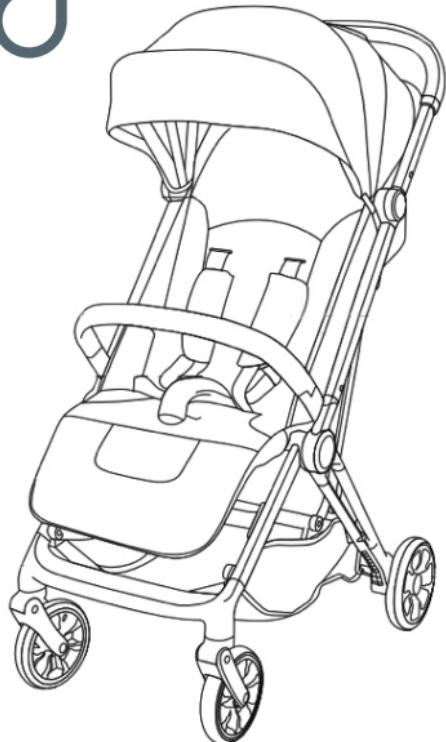




quick fold



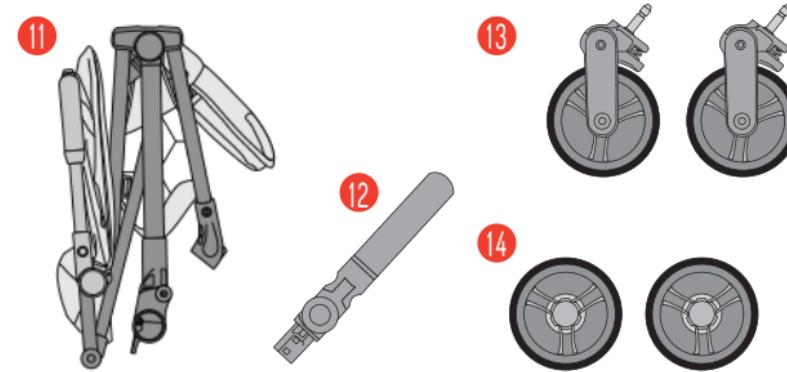
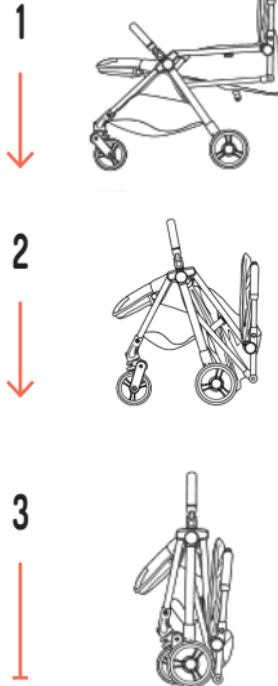
 be cool



ESPAÑOL	11
ENGLISH	15
FRANÇAIS	19
PORTUGUÊS	23
ITALIANO	27



**10 PLEGADO AUTOMÁTICO**



**ENGLISH**

**COMPONENTS**

1. Folding second lock
2. Folding button
3. Canopy
4. Detachable Bumper Bar
5. Back strap adjustment set
6. Adjustable footrest
7. Front wheel
8. Basket
9. Rear Wheel
10. Auto Folding
11. Frame
12. Bumper Bar
13. Front wheel
14. Rear wheel

**FRANÇAIS**

**LISTE DES PIÈCES**

1. Deuxième serrure pliante
2. Bouton pliant
3. Auvent
4. Barre de pare-chocs amovible
5. Kit de réglage de la sangle dorsale
6. Repose-pieds réglable
7. Roue avant
8. Panier
9. Roue arrière
10. Pliage automatique
11. Cadre
12. Barre de pare-chocs
13. Roue avant
14. Roue arrière

**PORTUGUÊS**

**COMPONENTES**

1. Segundo fecho de dobrar
2. Botão para dobrar o carrinho
3. Capota
4. Barra de para-choques destacável
5. Conjunto de ajuste da alça traseira
6. Apoio para os pés ajustável
7. Roda dianteira
8. Cesta
9. Roda Traseira
10. Dobragem Automática
11. Estrutura
12. Barra de para-choques
13. Roda dianteira
14. Roda traseira

**ESPAÑOL**

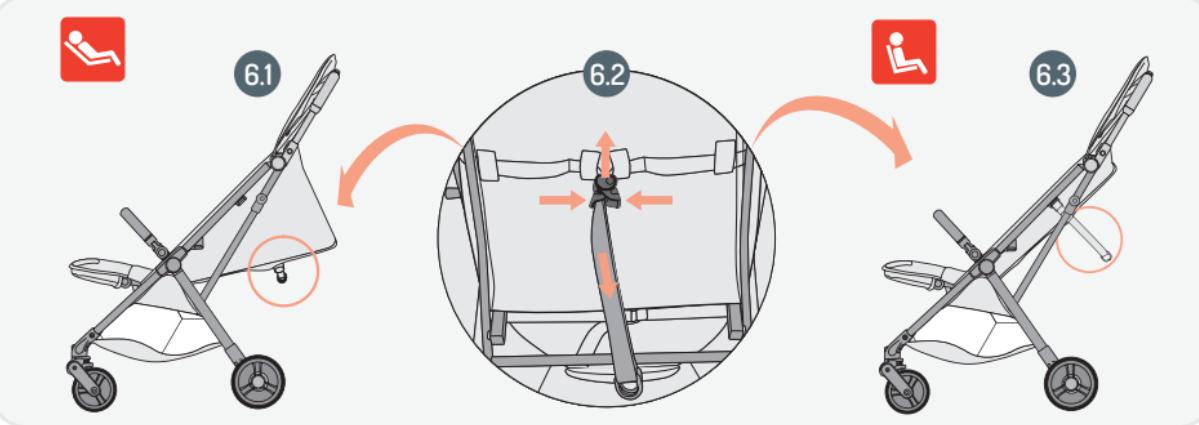
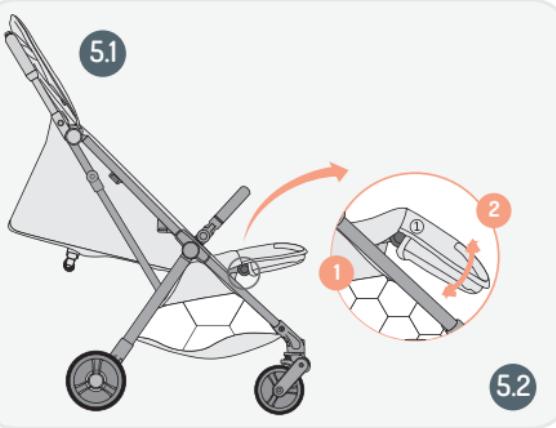
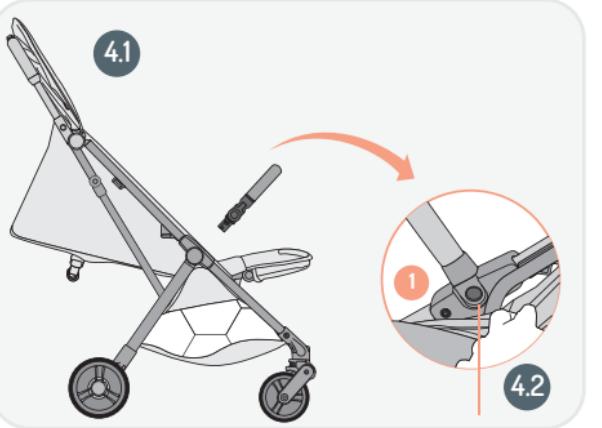
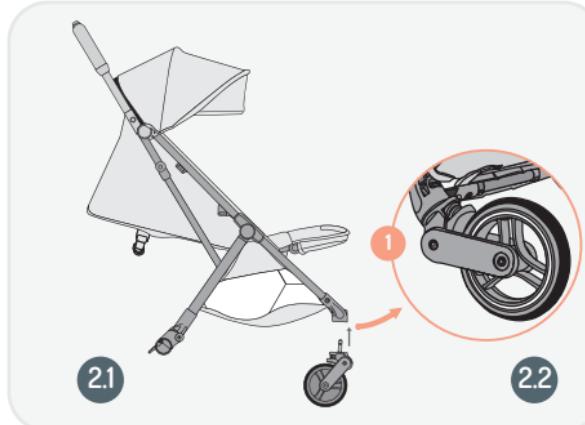
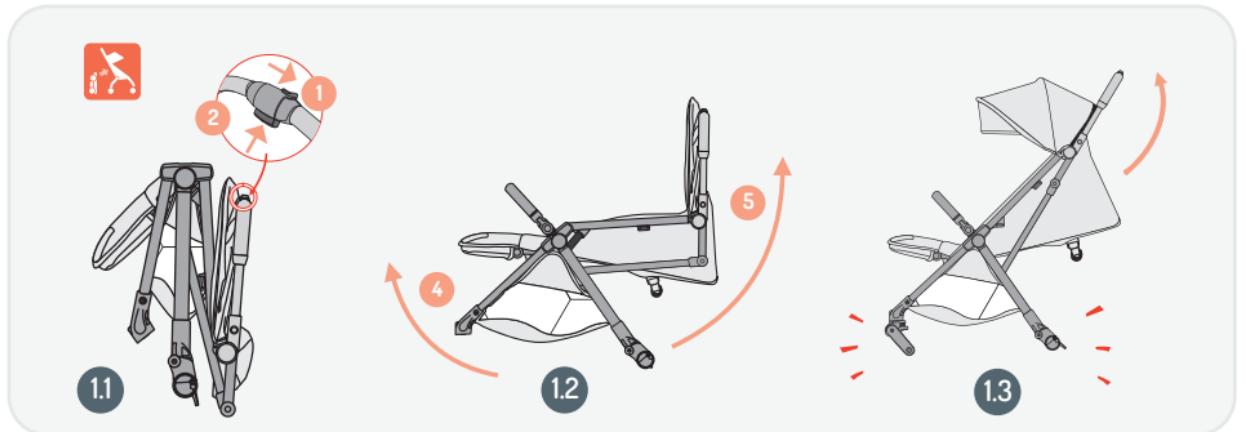
**COMPONENTES**

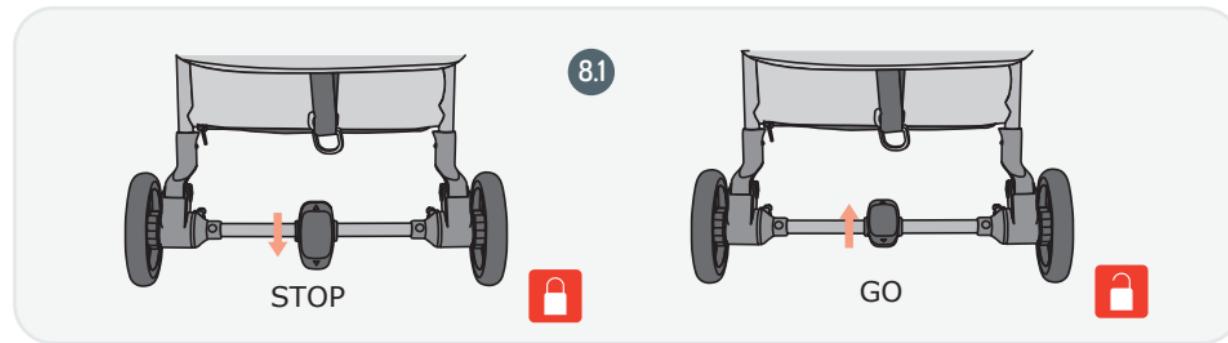
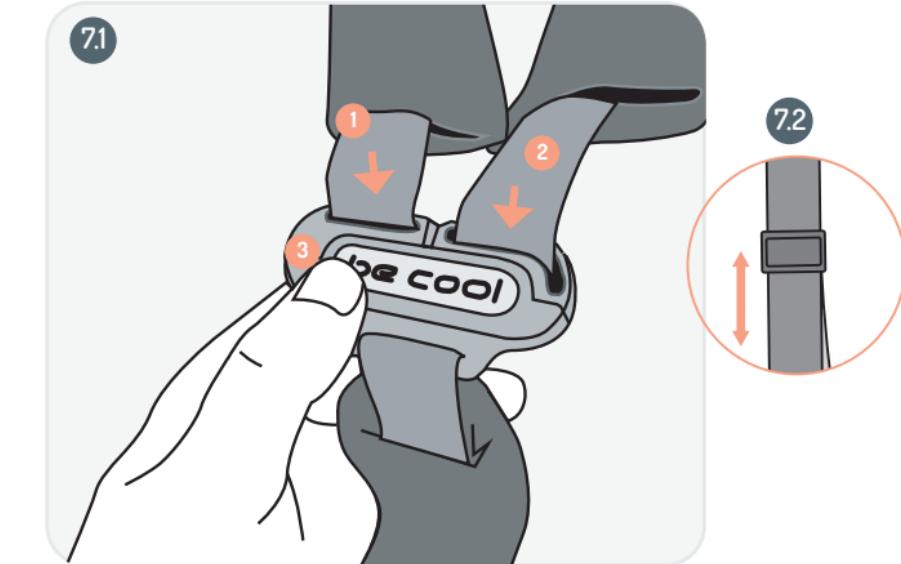
1. Segundo botón de plegado
2. Botón de plegado
3. Capota
4. Barra parachoques desmontable
5. Ajustes de la correa trasera
6. Reposapiés ajustable
7. Rueda delantera
8. Cesta portaobjetos
9. Rueda trasera
10. Plegado automático
11. Estructura
12. Barra parachoques
13. Ruedas delanteras
14. Ruedas traseras

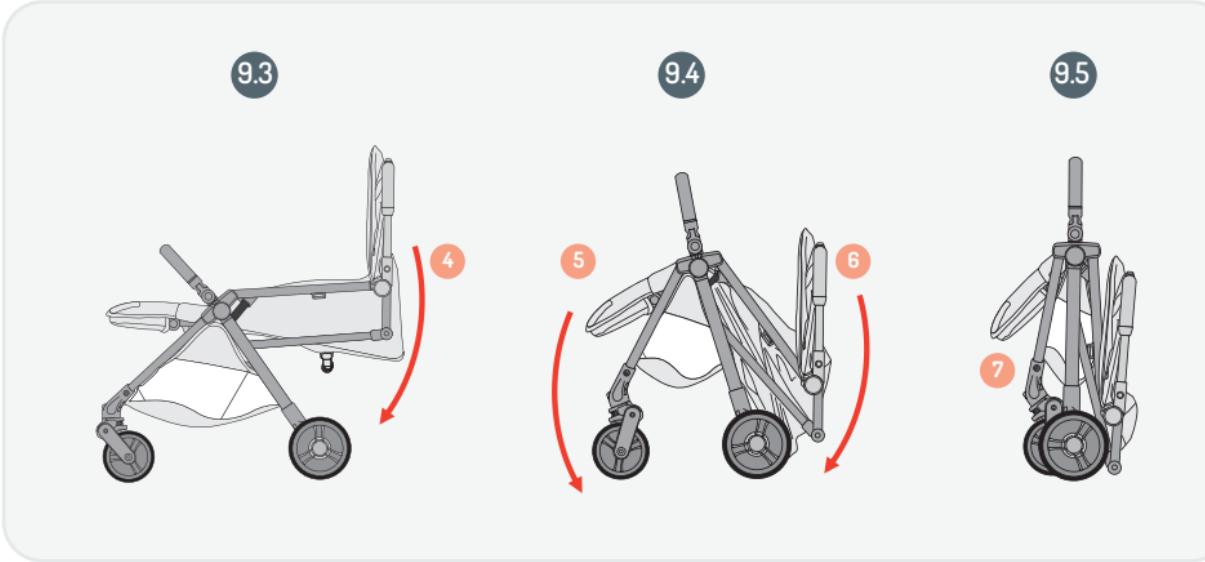
**ITALIANO**

**COMPONENTI**

1. Secondo pulsante di piegatura
2. Pulsante pieghevole
3. Capottina
4. Barra paracolpi staccabile
5. Regolazione della cinghia posteriore
6. Poggiapiedi regolabile
7. Ruote anteriori
8. Cestino
9. Ruote posteriori
10. Piegatura automatica
11. Struttura
12. Protezione
13. Ruote anteriori
14. Ruote posteriori







ADVERTENCIAS	12
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	13
1_ ABRIR EL COCHECITO	13
2_ INSTALACIÓN RUEDAS DELANTERAS	13
3_ INSTALACIÓN RUEDAS TRASERAS	13
4_ INSTALACIÓN DEL PARACHOQUES	13
5_ AJUSTE DEL REPOSAPIÉS	13
6_ AJUSTE DEL RESPALDO	13
7_ HEBILLA	14
8_ FRENO	14
9_ BLOQUEO DEL COCHECITO	14
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	14
INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA	14

## Importante - Leer detenidamente y mantenerlas para futuras consultas.

- **ADVERTENCIA:** Debe accionarse el dispositivo de frenado durante la carga y descarga de los niños.
- **ADVERTENCIA:** Cualquier carga fijada al manillar y/o a la parte trasera del respaldo y/o a los laterales del vehículo afectará a la estabilidad de éste.
- **ADVERTENCIA:** Solo deben utilizarse los repuestos suministrados o recomendados por el distribuidor o BE COOL.
- **ADVERTENCIA:** No dejar nunca al niño desatendido.
- **ADVERTENCIA:** Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.
- **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.
- **ADVERTENCIA:** No permita que el niño juegue con este producto.
- No deben usarse accesorios que no estén aprobados por be Cool.
- **ADVERTENCIA:** Usar siempre el sistema de retención.
- **ADVERTENCIA:** Este producto no es adecuado para correr o patinar.

CUMPLE CON LAS NORMAS DE SEGURIDAD EUROPEA  
EN 1888-2:2018 +A1:2022

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### 1\_ ABRIR EL COCHECITO

- 1 Deslice (1) y luego presione el botón de plegado (2).
- 2 Luego levante y tire del manillar hacia arriba (3), mientras tanto, abra la estructura (4).
- 3 Abra la capota (5).

### 2\_ INSTALACIÓN RUEDAS DELANTERAS

- 2.1 Instalación de las ruedas delanteras: inserte el juego de ruedas delanteras en la ranura para completar la instalación de las ruedas delanteras.

Desmontaje de las ruedas delanteras: encuentre el botón de liberación rápida de la rueda delantera, presione o empuje el objeto afilado contra el botón de liberación rápida. El desmontaje ha terminado.

- 2.2 Botón de liberación rápida de las ruedas delanteras como se muestra en la figura.

### 3\_ INSTALACIÓN RUEDAS TRASERAS

- 3.1 Inserte las ruedas traseras directamente en la ranura para completar la instalación. Desmontaje de las ruedas traseras: tire del botón de liberación rápida de las ruedas traseras hacia arriba antes de quitar las ruedas traseras para completar desmontaje
- 3.2 Botón de liberación rápida de las ruedas traseras como se muestra en la figura.

## 4\_ INSTALACIÓN DEL PARACHOQUES

- 4.1 Simplemente inserte el parachoques delantero en la ranura designada para completar la instalación del parachoques delantero. Desmontaje del parachoques delantero: presione el botón de liberación rápida en ambos lados del frente parachoques al mismo tiempo como se muestra en la figura y, luego, tire del pasamanos delantero hacia arriba para completar el desmontaje.
- 4.2 El botón de liberación rápida del parachoques delantero se muestra en la figura.

## 5\_ AJUSTE DEL REPOSAPIÉS

- 5.1 Mantenga presionado el botón de ajuste del reposapiés a la izquierda y derecha para ajustar el pedal hacia arriba y hacia abajo.
- 5.2 Botón de ajuste del pedal como se muestra en la figura.

## 6\_ AJUSTE DEL RESPALDO

- 6.1 Cuando el respaldo esté tumbado, encuentre la hebilla del ajuste del respaldo en la parte trasera del respaldo.
- 6.2 Ajuste del ángulo del respaldo presilla de hebilla como se muestra en la figura. Sujete el clip de la hebilla de ajuste del respaldo con una mano, tire la cinta de ajuste del respaldo hacia arriba o hacia abajo para ajustar; luego, el ángulo del respaldo se puede subir o bajar.
- 6.3 Apriete el broche de ajuste del respaldo hacia arriba para ajustar el asiento. Haciendo lo contrario volverá a

tener un respaldo plano.

## 7\_ HEBILLA

- 7.1\_ Inserte la hebilla (1) y la (2) en la parte superior de la hebilla central y quedan sujetas las correas.

Abrir: presione el botón central (3) de la hebilla de seguridad para liberar las correas.

- 7.2\_ Ajuste de la correa de seguridad: sostenga un extremo de la correa de seguridad y deslice la hebilla hacia arriba y hacia abajo para ajustar la longitud de la correa.

## 8\_ FRENO

- 8.1 Como se muestra en la imagen, presione el pedal del freno hacia el trasero para bloquear la rueda del cochecito y presione el pedal del freno hacia el frente para desbloquear la rueda del cochecito.

**ADVERTENCIA:** La carriola debe estar bloqueada cuando no se mueva.

## 9\_ BLOQUEO DEL COCHECITO

- 9.1 Plegado de la capota (1).

- 9.2 Deslice el botón (2) y luego presione el botón de plegado (3).

- 9.3 Luego simplemente suelte la mano para que la carriola pueda plegarse mismo (4).

- 9.4 Hacer el cochecito más compacto (5) y (6).

- 9.5 Listo (7).

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Guarde la silla siempre en un lugar limpio y seco.
- Limpie el chasis con un trapo húmedo.
- No utilice limpiadores abrasivos, lejía ni detergentes fuertes.
- Limpie los tejidos con agua templada y jabón neutro.
- Compruebe que el tejido está completamente seco antes de guardarlo.
- Limpie y lubrique de vez en cuando las ruedas y los ejes con aceite lubricante suave.
- Compruebe regularmente si se ha soltado alguna pieza y apriétela cuando sea necesario.
- Se deben reemplazar las piezas rotas o dañadas.

## INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

- Este artículo dispone de garantía contra defectos de fabricación según lo estipulado en las Directivas y/o Normativas legales vigentes sobre garantías de bienes de consumo aplicables a la Unión Europea y propias del país de comercialización.

- Es imprescindible presentar la factura o tique de compra para poder tramitar la garantía a través del vendedor del artículo o, en su defecto, a través del fabricante.

- La garantía excluye anomalías o averías producidas por un uso inadecuado, por incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones de uso y mantenimiento proporcionadas, o a causa del desgaste por uso y manejo normal periódico del artículo.

- La etiqueta que contiene el número de serie de su modelo no debe ser arrancada bajo ningún concepto ya que contiene información relevante para la garantía.

## WARNINGS

## OPERATION INSTRUCTIONS

### 1\_ OPEN THE STROLLER

### 2\_ FRONT WHEEL INSTALLATION

### 3\_ REAR WHEEL INSTALLATION

### 4\_ BUMPER INSTALLATION

### 5\_ FOOTREST ADJUSTMENT

### 6\_ BACK ADJUSTMENT

### 7\_ BUCKLE

### 8\_ BRAKE

### 9\_ LOCKING THE STROLLER

## CARE AND MAINTENANCE

## INFORMATION ABOUT THE GUARANTEE

16

17

17

17

17

17

17

17

17

18

18

18

## IMPORTANT! Keep these instructions for future reference

- **WARNING!** Never leave your child unattended.
- **WARNING!** Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- **WARNING!** To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- **WARNING!** Do not let your child play with this product.
- **WARNING!** Use a harness as soon as your child can sit unaided.
- **WARNING!** Always use the restraint system.
- **WARNING!** This product is not suitable for running or skating.
- Suitable for children under 6 months old only with accessories approved by BE COOL.
- This pushchair may only be used by one child at the same time.
- The maximum load carried in the basket must never exceed the limit indicated on the basket (4 kg).
- Take care when going down escalators as the rear safety catch may come undone.

- The parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
- Only replacement parts supplied or recommended by BE COOL shall be used.
- **WARNING:** Move the position of the harness according to the child's age and use the lowest, tightest position for children under 6 months old.
- "This vehicle is intended for children from 0 months up to 22 kg or 4 year old (whichever happens first)."
- **WARNING:** Never use the strap between the legs without using the lap belt.
- **WARNING!** Any load attached to the handlebars and/or to the rear of the seatback and/or to the sides of the vehicle may affect the stability of the vehicle.
- Only spare parts provided or recommended by be cool should be used.
- **COMPLIES WITH EUROPEAN SAFETY REGULATIONS EN 1888-2:2018 +A1:2022**

## OPERATION INSTRUCTIONS

### 1\_ OPEN THE STROLLER

- 1.1 Swipe(1) and then press folding button (2).
- 1.2 Then lift and pull the handle up (3), meanwhile open the frame (4).
- 1.3 Open the canopy (5).

### 2\_ FRONT WHEEL INSTALLATION

- 2.1 Front wheel installation: Insert the front wheel set into the slot to complete the front wheel installation.  
Front wheel disassembly: find the front wheel quick release button, press or push the sharp object against the quick release button, then the disassembly can be completed.
- 2.2 Quick release button of front wheel as shown in the figure.

### 3\_ REAR WHEEL INSTALLATION

- 3.1 Insert the rear wheel directly into the slot to complete the rear wheel installation. Disassembly of rear wheel: Please pull the quick release button of rear wheel upward before removing the rear wheel to complete disassembly.
- 3.2 Quick release button of rear wheel as shown in the figure.

### 4\_ BUMPER INSTALLATION

- 4.1 Simply insert the front bumper into the designated groove to complete the front bumper installation.  
Disassembly of the front bumper:  
Press the quick release button on both sides of the front

bumper at the same time as shown in Figure, and then pull out the front handrail upward to complete disassembly.

4.2 The front bumper quick release button is shown in Figure.

### 5\_ FOOTREST ADJUSTMENT

- 5.1 Press and hold the footrest adjustment button on the left and right sides to adjust the pedal up and down.
- 5.2 The pedal adjustment button as shown in the figure.

### 6\_ BACK ADJUSTMENT

- 6.1 When the back is lying flat, find the backrest adjusting buckle at the back of the backrest.
- 6.2 As shown in the figure, the backrest Angle adjustment buckle clip.  
Hold the backrest adjusting buckle clip with one hand, pull the backrest adjusting ribbon up and down to adjust, then the Angle of backrest can be raised or lowered.
- 6.3 Tighten the backrest adjustment clasp upward to adjust the seat. Similarly, the reverse operation will return to the flat state.

### 7\_ BOUCLE

- 7.1 Insert the buckle (1) and (2) in the upper part of the central buckle and the straps remain attached.  
Open: press the central button (3) of the safety buckle to release the straps
- 7.2 Safety Strap Adjustment: Hold one end of the safety strap and slide the buckle up and down to adjust the length of the strap.

**8\_ BRAKE**

- 8.1 As shown in the picture, press the brake pedal towards the rear to lock the stroller wheel, and press the brake pedal towards the front to unlock the stroller wheel.

**WARNING:** The stroller must be locked when not moving.

**9\_ LOCKING THE STROLLER**

- 9.1 Folding the canopy (1).
- 9.2 Swipe button (2) and then press folding button (3).
- 9.3 Then just release your hand that the stroller can fold by itself (4).
- 9.4 Make the stroller more compact (5) & (6).
- 9.5 Done (7).

**CARE AND MAINTENANCE**

- Always store in a clean and dry place.
- Clean the frame by wiping with a damp cloth.
- Do not use abrasives, bleach or strong detergents.
- Spot clean fabrics with warm water and mild soap.
- Ensure fabric is dry before storing.
- Occasionally clean and lubricate wheels and axles with a light lubricating oil.
- Regularly check for loose parts and tighten when required.
- Damaged or broken parts should be replaced.

**GUARANTEE INFORMATION**

- This item is guaranteed against manufacturing defects as stipulated in the legal Directives and/or regulations in force on guarantees for consumer goods applicable to the European Union and those of the country in which it is marketed.
- It is essential to present the purchase invoice or receipt in order to process the guarantee through the seller of the item or, failing that, through the manufacturer.
- The guarantee excludes anomalies or faults caused by misuse, non-compliance with the safety regulations and instructions for use and maintenance provided, or due to wear and tear caused by normal use and regular handling of the item.
- The label containing the serial number of your model must not be torn off under any circumstances as it contains information relevant to the guarantee.

**AVERTISSEMENTS****INSTRUCTIONS D'UTILISATION****1\_OUVRIR LA POUSSETTE****2\_POSE DE LA ROUE AVANT****3\_MONTAGE DE LA ROUE ARRIERE****4\_POSE DU PARE-CHOCS****5\_RÉGLAGE DU REPOSE-PIEDS****6\_AJUSTEMENT DU DOS****7\_BOUCLE****8\_FREIN****9\_VERROUILLAGE DE LA POUSSETTE****ENTRETIEN ET MAINTENANCE****INFORMATION SUR LA GARANTIE**

20

21

21

21

21

21

21

21

21

22

22

22

22

## IMPORTANT ! Conservez ces instructions pour toute référence ultérieure

- AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- AVERTISSEMENT : Vérifiez que tous les dispositifs de verrouillage sont correctement enclenchés avant usage.
- AVERTISSEMENT : Afin d'éviter toute blessure, veuillez tenir les enfants éloignés du produit lors des opérations de pliage et de dépliage.
- AVERTISSEMENT : Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
- AVERTISSEMENT : Utilisez le harnais dès que l'enfant peut tenir assis tout seul.
- AVERTISSEMENT : Utilisez toujours le dispositif de retenue.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas ce produit lorsque vous faites du jogging ou des promenades en rollers.
- N'utilisez jamais des accessoires non approuvés par BE COOL.
- Cette poussette peut uniquement être utilisée par un seul enfant à la fois.
- Le contenu du panier porte-objets ne doit jamais dépasser le poids maximal indiqué (4 kg).

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### 1\_ OUVRIR LA POUSSETTE

- 1.1 Faites glisser (1) puis appuyez sur le bouton de pliage (2).
- 1.2 Soulever et tirer la poignée vers le haut (3), puis ouvrir le cadre (4).
- 1.3 Ouvrez la canopée (5).

### 2\_ POSE DE LA ROUE AVANT

- 2.1 Installation de la roue avant : Insérez la roue avant dans la fente pour terminer l'installation de la roue avant.Démontage de la roue avant: trouvez le bouton de déverrouillage rapide de la roue avant, appuyez ou appuyez sur l'objet tranchant sur le bouton de déverrouillage rapide pour terminer le démontage.
- 2.2 Bouton de déverrouillage rapide de la roue avant est illustré sur la figure.

### 3\_ MONTAGE DE LA ROUE ARRIÈRE

- 3.1 Installation de la roue arrière : Insérez la roue arrière directement dans la fente pour terminer l'installation de la roue arrière. Démontage de la roue arrière: Veuillez tirer sur le bouton de déverrouillage rapide de la roue arrière vers le haut avant de retirer la roue arrière pour terminer le démontage.
- 3.2 Bouton de déverrouillage rapide de la roue arrière est illustré sur la figure.

### 4\_ POSE DU PARE-CHOCKS

- 4.1 Installation du pare-chocs : Insérez simplement le pare-chocs avant dans la rainure désignée pour terminer l'installation du pare-chocs

avant. Démontage du pare-chocs avant :

Comme indiqué, appuyez simultanément sur les boutons de dégagement rapide des deux côtés du pare-chocs avant et tirez vers le haut l'accoudoir avant pour terminer le démontage.

4.2 Le bouton de dégagement rapide du pare-chocs avant est illustré à la figure.

### 5\_ RÉGLAGE DU REPOSE-PIEDS

- 5.1 Appuyez sur le bouton de réglage du repose-pied et maintenez-le enfoncé sur les côtés gauche et droit pour ajuster le repose-pied de haut en bas.
- 5.2 Le bouton de réglage du repose-pied est illustré sur la figure.

### 6\_ AJUSTEMENT DU DOS

- 6.1 Lorsque le dossier est plat, trouvez la boucle de réglage à l'arrière du dossier.
- 6.2 Comme le montre la figure, le clip de boucle de réglage de l'angle du dossier. Tenez le clip de boucle de réglage du dossier d'une seule main, tirez la sangle de réglage du dossier de haut en bas pour l'ajuster afin de soulever et d'abaisser l'angle du dossier.
- 6.3 Serrez la boucle de réglage du dossier vers le haut pour ajuster le siège. De même, l'opération inverse reviendra à l'état plat.

### 7\_ BOUCLE

- 7.1 Insérez la boucle (1) et (2) dans la partie supérieure de la boucle centrale et les sangles restent attachées.

Ouverture : appuyez sur le bouton central (3) de la boucle de sécurité pour libérer les sangles

7.2\_ Ajustement de la sangle de sécurité : Tenez une extrémité de la sangle de sécurité et faites glisser la boucle de haut en bas pour régler la longueur de la sangle.

## 8\_ FREIN

8.1 Comme indiqué sur l'image, appuyez sur la pédale de frein vers la arrière pour verrouiller la roue de la poussette, et appuyez sur la pédale de frein vers l'avant pour déverrouiller la roue de la poussette.

**AVERTISSEMENT :** La poussette doit être verrouillée lorsqu'elle n'est pas en mouvement.

## 9\_ VERROUILLAGE DE LA POUSETTE

9.1 Pliage de la capote (1).

9.2 Faites glisser le bouton (2) puis appuyez sur le bouton de pliage (3).

9.3 Ensuite, relâchez simplement votre main pour que la poussette puisse se plier en lui-même (4).

9.4 Rendre la poussette plus compacte (5) & (6).

9.5 Femme (7).

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Rangez toujours la poussette dans un endroit propre et sec.
- Nettoyez le châssis à l'aide d'un chiffon humide.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ni de détergents puissants.
- Nettoyez les tissus avec de l'eau tiède et du savon neutre.
- Vérifiez que le tissu est complètement sec avant de le ranger.
- Nettoyez et lubrifiez de temps en temps les roues et les essieux à l'aide d'un lubrifiant doux.
- Vérifiez régulièrement les pièces au cas où elles se seraient relâchées et resserrez-les si nécessaire.
- Remplacer les pièces cassées ou endommagées.

## INFORMATION SUR LA GARANTIE

- Cet article est garanti contre tous défauts de fabrication comme le prévoient les directives et/ou dispositions légales en vigueur, en matière de garanties de biens de consommation, et applicables à l'Union européennes et propres au pays de commercialisation.

- La présentation de la facture ou du ticket de caisse est indispensable pour faire valoir la garantie auprès du vendeur de l'article ou à défaut du fabricant.

- La garantie ne couvre pas les anomalies ou les pannes provoquées par un mauvais usage, par le non-respect des recommandations de sécurité et du mode d'emploi et d'entretien fournis ou résultant de l'usure et de l'utilisation normale et régulière de l'article.

- L'étiquette sur laquelle le numéro de série du modèle figure ne doit être en aucun cas arrachée car elle contient des informations importantes pour la garantie.

AVISOS	24
INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO	25
1_ABRA O CARRINHO	25
2_INSTALAÇÃO DA RODA DIANTEIRA	25
3_INSTALAÇÃO DA RODA TRASEIRA	25
4_INSTALAÇÃO DO PARA-CHOQUEUS	25
5_AJUSTE DO APOIO DE PÉ	25
6_AJUSTE DAS COSTAS	25
7_FIVELA	26
8_FREIO	26
9_TRAVANDO O CARRINHO	26
CUIDADO E MANUTENÇÃO	26
INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA	26

## IMPORTANTE! Conservá-las instruções para referência futura

- ADVERTÊNCIA: Nunca deixe a criança sozinha.
- ADVERTÊNCIA: Assegure-se de que todos os dispositivos de fecho estão engatados antes de usar.
- ADVERTÊNCIA: Para evitar lesões assegure-se de que a criança se mantém afastada quando se dobra e desdobra este produto.
- ADVERTÊNCIA: Não permita que a criança brinque com este produto.
- ADVERTÊNCIA: Usar um arnês logo que a criança se consiga sentar sozinha.
- ADVERTÊNCIA: Use sempre o sistema de retenção.
- ADVERTÊNCIA: Este produto não é adequado para correr ou patinar.
- Não utilize nunca acessórios que não tenham sido aprovados pela BE COOL.
- Este carrinho só pode ser utilizado por uma criança.
- A massa máxima permitida da cesta porta-objetos nunca pode superar o indicado na mesma (4 kg).
- Cuidado ao descer escadas mecânicas, pois

poderá desbloquear o fixador traseiro.

- Conserve este livro de instruções para futuras consultas.
- AVISO: Mover a posição do arnês segundo a idade da criança e utilizar a posição mais baixa e ajustada para crianças com menos de 6 meses de idade.
- "Este veículo é para crianças a partir dos 0 meses e até aos 22 kg. Ou 4 anos (o que alcance primeiro)."
- AVISO! Qualquer carga presa no guidão e/ou na parte traseira do encosto do banco e/ou nas laterais do veículo pode afetar a estabilidade do veículo.
- Somente peças sobressalentes fornecidas ou recomendadas por be cool devem ser usadas.
- ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A NORMA EN1888-2:2018+A1:2022

## INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

### 1\_ABRA O CARRINHO

- 1.1 Deslize (1) e pressione o botão de dobragem(2).
- 1.2 Em seguida, levante e puxe a alça para cima (3), enquanto isso abra a estrutura(4).
- 1.3 Abra a capota (5).

### 2\_INSTALAÇÃO DA RODA DIANTEIRA

- 2.1 Instalação da roda dianteira: insira o conjunto da roda dianteira na ranhura para concluir a instalação da roda dianteira.

Desmontagem da roda dianteira: encontre o botão de liberação rápida da roda dianteira, pressione ou empurre o objeto afiado contra o botão de liberação rápida e, em seguida, a desmontagem pode ser concluída.

- 2.2 Botão de liberação rápida da roda dianteira conforme mostrado na figura.

### 3\_INSTALAÇÃO DA RODA TRASEIRA

- 3.1 Insira a roda traseira diretamente na ranhura para concluir a instalação da roda traseira. Desmontagem da roda traseira: puxe o botão de liberação rápida da roda traseira para cima antes de retirar a roda traseira para concluir a desmontagem.

- 3.2 Botão de liberação rápida da roda traseira conforme mostrado na figura.

## 4\_INSTALAÇÃO DO PARA-CHOQUEUS

- 4.1 Basta inserir o para-choque dianteiro na ranhura designada para concluir a instalação do para-choque dianteiro.

Desmontagem do para-choques dianteiro: prima o botão de liberação rápida em ambos os lados do para-choques dianteiro ao mesmo tempo, como indicado na figura, e, em seguida, puxe o corrimão dianteiro para cima para concluir a desmontagem.

- 4.2 O botão de liberação rápida do para-choque dianteiro é mostrado na Figura.

## 5\_AJUSTE DO APOIO DE PÉ

- 5.1 Pressione e segure o botão de ajuste do apoio para os pés nos lados esquerdo e direito para ajustar o pedal para cima e para baixo.

- 5.2 O botão de ajuste do pedal conforme mostrado na figura.

## 6\_AJUSTE DAS COSTAS

- 6.1 Quando as costas estiverem planas, encontre a fivela de ajuste do encosto na parte de trás do encosto.

- 6.2 Conforme mostrado na figura, o clipe de fivela de ajuste do ângulo do encosto.

Segure o clipe da fivela de regulação do encosto com uma mão, puxar a fita de regulação do encosto para cima e para baixo para regular, e depois o ângulo do encosto pode ser levantado ou baixado.

- 6.3 Aperte o fecho de ajuste do encosto para cima para ajustar o assento. Do mesmo modo, a operação inversa fará regressar

ao estado plano.

## 7\_FIVELA

7.1 Laço: misturar inserir (1) e inserir (2) nos estados (4) e (5), e inserir (4) e (5) em (3) após a conclusão, então a operação do laço pode ser concluída.

7.2 Abrir: pressione o botão central da segurança para liberar a fivela de segurança.

7.3 Ajustando a cinta de segurança: segure uma extremidade do cinto de segurança e faça deslizar a fivela para cima e para baixo para ajustar o comprimento do cinto.

## 8\_FREIO

8.1 Como mostrado na figura, pressione o pedal freio para trás para travar a roda do carrinho, e pressione o pedal do freio para frente para destravar roda de carrinho.

ATENÇÃO: O carrinho deve estar travado quando for não está em movimento.

## 9\_TRAVANDO O CARRINHO

- 9.1 Dobrar a capota (1).
- 9.2 Deslize o botão (2) e pressione o botão de dobramento (3).
- 9.3 Depois é só soltar a mão que o carrinho pode dobrar sozinho (4).
- 9.4 Tornar o carrinho mais compacto (5) e (6).
- 9.5 Feito (7).

## CUIDADO E MANUTENÇÃO

- Guarde sempre a cadeira num local limpo e seco.

- Limpe o chassi com um pano húmido.
- Não use produtos de limpeza abrasivos, lixívia ou detergentes fortes.
- Limpe os tecidos com água morna e sabão neutro.
- Verifique se o tecido está completamente seco antes de o guardar.
- Limpe e lubrifique as rodas e os eixos com óleo lubrificante suave de vez em quando.
- Verifique regularmente se alguma peça se soltou e aperte-a quando necessário.
- As peças partidas ou danificadas devem ser substituídas.

## INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA

- Este artigo possui garantia contra defeitos de fabrico, conforme o estipulado nas Diretivas e/ou Regulamentos legais em vigor sobre garantias de bens de consumo aplicáveis na União Europeia e específicas do país de comercialização.
- É imprescindível a apresentação da fatura ou recibo de compra para o processamento da garantia através do vendedor do artigo ou, na sua falta, através do fabricante.
- A garantia exclui anomalias ou avarias causadas por uma utilização indevida, por incumprimento das normas de segurança e instruções de utilização e manutenção proporcionadas, ou por desgaste devido ao uso e manuseio normal e regular do artigo.
- A etiqueta que contém o número de série do seu modelo não deve ser arrancada sob nenhuma circunstância, já que contém informação relevante para a garantia.

## AVVERTENZE

### MANUALE DI ISTRUZIONI

### 2\_INSTALLAZIONE RUOTE ANTERIORI

### 3\_INSTALLAZIONE RUOTE POSTERIORI

### 4\_INSTALLAZIONE PARACOLPI

### 5\_REGOLAZIONE POGGIAPIEDI

### 6\_REGOLAZIONE SCHIENALE

### 7\_FIBBIA

### 8\_FRENO

### 9\_BLOCCAGGIO DEL PASSEGGINO

### CURA E MANUTENZIONE

### INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

28

29

29

29

29

29

29

29

29

30

30

30

## IMPORTANTE! Conservare istruzioni per consultazioni future

- ADVERTÊNCIA: Nunca deixe a criança sozinha.
- ADVERTÊNCIA: Assegure-se de que todos os dispositivos de fecho estão engatados antes de usar.
- ADVERTÊNCIA: Para evitar lesões assegure-se de que a criança se mantém afastada quando se dobré e desdobra este produto.
- ADVERTÊNCIA: Não permita que a criança brinque com este produto.
- ADVERTÊNCIA: Usar um arnês logo que a criança se consiga sentar sozinha.
- ADVERTÊNCIA: Use sempre o sistema de retenção.
- ADVERTÊNCIA: Este produto não é adequado para correr ou patinar.
- Não utilize nunca acessórios que não tenham sido aprovados pela BE COOL.
- Este carrinho só pode ser utilizado por uma criança.
- A massa máxima permitida da cesta porta-objetos nunca pode superar o indicado na mesma (4 kg).
- Cuidado ao descer escadas mecânicas, pois

poderá desbloquear o fixador traseiro.

- Conserve este livro de instruções para futuras consultas.
- AVISO: Mover a posição do arnês segundo a idade da criança e utilizar a posição mais baixa e ajustada para crianças com menos de 6 meses de idade.
- "Este veículo é para crianças a partir dos 0 meses e até aos 22 kg. Ou 4 anos (o que alcance primeiro)."
- AVISO! Qualquer carga presa no guidão e/ou na parte traseira do encosto do banco e/ou nas laterais do veículo pode afetar a estabilidade do veículo.
- Somente peças sobressalentes fornecidas ou recomendadas por be cool devem ser usadas.
- AVVERTIMENTO! Qualsiasi carico attaccato al manubrio e/o alla parte posteriore dello schienale e/o ai lati del veicolo può compromettere la stabilità del veicolo.
- Devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio forniti o raccomandati da be cool.
- QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA NORMA EN1888-2:2018+A1:2022

## MANUALE DI ISTRUZIONI

### 1\_APRIRE IL PASSEGGINO

- 1.1 Scorrere (1) e poi premere il pulsante di chiusura (2).
- 1.2 Dopodiché, sollevare e tirare la maniglia verso l'alto (3) e intanto aprire il telaio (4).
- 1.3 Aprire la capottina (5).

### 2\_INSTALLAZIONE RUOTE ANTERIORI

- 2.1 Installazione della ruote anteriori: inserire le ruote anteriori nella scanalatura per completarne l'installazione.  
Smontaggio ruote anteriori: trovare il pulsante di sgancio rapido delle ruote anteriori e premerlo o spingerlo con un oggetto appuntito per completare lo smontaggio.
- 2.2 Pulsante di sgancio rapido delle ruote anteriori come mostrato nella figura.

### 3\_INSTALLAZIONE RUOTE POSTERIORI

- 3.1 Inserire le ruote posteriori direttamente nella scanalatura per completarne l'installazione. Smontaggio ruote posteriori: tirare il pulsante di sgancio rapido verso l'alto prima di rimuovere le ruote posteriori per completarne lo smontaggio.
- 3.2 Pulsante di sgancio rapido delle ruote posteriori come mostrato in figura.

### 4\_INSTALLAZIONE PARACOLPI

- 4.1 Basta inserire il paracolpi anteriore nell'apposita scanalatura per completarne l'installazione.  
Smontaggio del paracolpi anteriore: premere il pulsante di

sgancio rapido su entrambi i lati del paracolpi anteriore contemporaneamente come mostrato nella figura, quindi tirare verso l'alto la barra anteriore per completare lo smontaggio.

- 4.2 Il pulsante di sgancio rapido del paraurti anteriore è mostrato nella figura.

### 5\_REGOLAZIONE POGGIAPIEDI

- 5.1 Tenere premuto il pulsante di regolazione del poggiapiedi sul lato sinistro e destro per spingere su o giù la pedana.
- 5.2 Il pulsante di regolazione del poggiapiedi come mostrato nella figura.

### 6\_REGOLAZIONE SCHIALE

- 6.1 Quando lo schienale è disteso, trovare la fibbia di regolazione sul retro.
- 6.2 Come mostrata nella figura, la clip della fibbia di regolazione dell'angolo dello schienale.
- Tenere la clip della fibbia di regolazione dello schienale con una mano, tirare su e giù il nastro di regolazione dello schienale, dopodiché è possibile alzare o abbassare l'angolo dello schienale.
- 6.3 Stringere la fibbia di regolazione dello schienale verso l'alto per regolare il sedile. Allo stesso modo, con l'operazione inversa tornerà nella posizione distesa.

### 7\_FIBBIA

- 7.1 Chiudere: combinare la linguetta (1) e (2) negli stati (4) e (5) e inserire (4) e (5) in (3) al termine, dopodiché è possibile completare l'operazione.

7.2 Aprire: premere il pulsante centrale della sicura per sganciare la fibbia di sicurezza.

7.3 Regolazione della cinghia di sicurezza: tenere un'estremità della cinghia di sicurezza e far scorrere la fibbia su e giù per regolare la lunghezza della cinghia.

#### 8\_FRENO

8.1 Come mostrato in figura, premere il pedale frenare all'indietro per bloccare la ruota del passeggino, e premere il pedale del freno in avanti per sbloccare ruota del passeggino.

ATTENZIONE: Il passeggino deve essere bloccato quando lo è non è in movimento.

#### 9\_BLOCCAGGIO DEL PASSEGGINO

9.1 Ripiegamento capottina (1).

9.2 Scorrere il pulsante (2) e quindi premere il pulsante pieghevole (3).

9.3 Poi basta liberare la mano che il passeggino si chiude da solo (4).

9.4 Rendi il passeggino più compatto (5) e (6).

9.5 Fatto (7).

#### CURA E MANUTENZIONE

• Riponi sempre il passeggino in un luogo pulito e asciutto.

• Pulisci il telaio con uno straccio umido.

• Non utilizzare prodotti per la pulizia abrasivi, candeggina né detergenti forti.

- Pulisci i tessuti con acqua tiepida e sapone neutro.
- Verifica che il tessuto sia completamente asciutto prima di riporlo.
- Pulisci e lubrifica di tanto in tanto le ruote e gli assi con olio lubrificante delicato.
- Verifica regolarmente che uno o più elementi non siano allentati e fissali, se necessario.
- Sostituisci gli elementi rotti o danneggiati.

#### INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

- Questo articolo dispone di una garanzia contro i difetti di fabbricazione secondo quanto stabilito nelle Direttive e/o Normative legali vigenti sulle garanzie dei beni di consumo applicabili nell'Unione Europea e del paese di commercializzazione.

- È obbligatorio presentare la fattura o lo scontrino di acquisto per poter far valere la garanzia tramite il venditore dell'articolo o tramite il fabbricante.

- La garanzia esclude anomalie o avarie dovute a un uso inadeguato, alla mancata osservazione delle norme di sicurezza e delle istruzioni d'uso e manutenzione fornite o a causa dell'usura o utilizzo normale periodico dell'articolo.

- L'etichetta che contiene il numero di serie del suo modello non deve essere eliminata per nessuno motivo, dato che contiene informazioni rilevanti per la garanzia.





JANÉ, S.A. - Pol. Industrial Riera de Caldes  
C/Mercaders, 34 - 08184 Palau Solità i Plegamans (BARCELONA) SPAIN  
Telf. +34 93 703 18 00  
[info@becoolbabies.com](mailto:info@becoolbabies.com)  
<https://becoolbabies.com>